

旧四郷村役場企画展 「レコードが語る四日市と四郷のすがた」

入場無料

現在、旧四郷村役場では企画展を開催中です。レコードを通じて四日市市や四郷地区のすがたを紹介しています。ぜひ、ご覧ください。

♠開催期間：9月27日（日）までの土・日（開館日）9：00～16：00

♠場 所：旧四郷村役場（四郷郷土資料館）2階 旧会議室



旧四郷村役場HP

【企画展参加型解説会（申込み、参加費不要）開催】

実際に古いレコードを聴きながら展示解説を行います。レコードの意外な使い方に気づいたり、レコードを聴いて昔の四日市市や四郷地区がどのようなまちだったかを考えたりします。

8月29日（土）・9月26日（土）

【午前の部】11：00～

【午後の部】13：30～（各45分程度）

【問合せ先】文化課 ☎059-354-8238



誰でも、どこでも、簡単に！

〈再掲載〉

防災バッククッキング講座

参加費
無料

災害時の限られた水や熱源で、簡単に温かい料理に取り組みませんか？

どなたでも、参加できます。いざという時に備えて調理法をマスターしてみませんか。

■日 時：9月5日（土）10：00～12：00

■場 所：四郷地区市民センター2階 調理室

■講 師：日永地区女性防災隊 HEART

■対 象：四郷地区在住の方

■定 員：20名（先着順）※定員になり次第、締め切ります。

■持 ち 物：エプロン、三角巾、マスク

※調理終了後、試食していただきます。

■主 催：四郷地区自主防災協議会

【申込み・問合せ先】

四郷地区団体事務局 ☎059-322-5675

月曜日～金曜日（土・日・祝日休み）

10：00～16：30（12：00～13：00は除く）

※申し込み後、ご都合が悪くなられた場合は、必ずご連絡ください。

メニュー
サバ缶カレー
デザート



認知症当事者の作品展を開催します！

社会参加や交流の機会につなげることを目的に、認知症のある方が制作した作品を展示します。ぜひ、お越しください。また、認知症市民公開講座会場にお越しになる方は、ぜひ公開講座にもご参加ください。

■展示場所：①介護予防等拠点施設「ステップ四日市」（日永東1丁目2番27号）

②認知症市民公開講座会場（総合会館 8階 視聴覚室）

■展示期間：①9月14日（月）～25日（金）9：00～17：00（土日祝をのぞく）

②9月26日（土）13：30～15：30

【問合せ先】

作 品 展 に つ い て：介護予防等拠点施設 ステップ四日市 認知症支援事業

☎059-348-4008

市民公開講座について：高齢福祉課 ☎059-354-8170

認知症市民公
開講座の詳細
はこちら↓



第 60 回四日市市消防団消防操法競技大会！

7月19日（日）、第60回四日市市消防団消防操法競技大会が開催されました。各地区消防団の選手5名がひとつのチームとなり、消防車からホースを延ばし、障害物を通過して炎に見たてた様々な標的へ放水し鎮火させるまでの行動について、技術や確実性・迅速性そしてチームワークを競いました。四郷分団チームは、たくさんの観客の前で日頃の厳しい訓練の成果を発揮されました！



ふれあいいきいきサロン 悠友室山 悠友講座「四日市の近代化と伊藤小左衛門・伊藤伝七」

7月23日（木）10：00～、室山町集会所にて悠友講座「四日市の近代化と伊藤小左衛門・伊藤伝七」が開催されました。講師の四日市市文化課 学芸員 河西一成さんから、四郷が誇る二大先覚者である伊藤小左衛門・伊藤伝七が工場制機械工業の推進や四日市港の物流拡大で、四日市の近代化にいかに大きな影響をもたらしたかを、お話いただきました。

この夏は、この二人の功績や四郷の歴史が学べる四郷郷土資料館を訪ねてみましょう！



大四日市まつり 東日野町大念佛

8月2日（日）の大四日市まつりで、「郷土の文化財と伝統芸能」にて、四郷地区からは東日野町大念佛が披露されました。五穀豊穡と魔障退治を祈願する祭りで県指定無形民族文化財です。直径2メートルを超える大太鼓と約300キログラムの巨大な鉦（かね）の奏でる音は大迫力で、会場の大観衆を魅了しました！



第38回

四日市市民文化事業支援補助金活用事業

星空コンサート

～ 金管で聴く懐メロ のタベ ～

★日 時：10月12日（月・祝）18：00 開演（17：15 開場）

★会 場：四郷郷土資料館 前庭（雨天時：四郷小学校 体育館）

★出演者：BRASS BANK（ブラスバンク）

★入場料：500円（小学生以上）

★主 催：星空コンサート実行委員会

★協 力：四郷まちづくり協議会
四郷郷土資料保存会



【演奏予定曲】

- ・情熱大陸
- ・ブラスで乾杯
- ・男と女のラブゲーム 他

※曲目は変更になる場合もあります。

※チケットは、9月8日（火）より四郷地区市民センター内 団体事務局で販売します。

9月12日（土）以降は、資料館の開館時間（土日9：00～16：00）にもご購入いただけます。

※会場付近の駐車スペースは、わずかです。

※会場へは四日市あすなろう鉄道（西日野駅から徒歩約10分）が便利です。

※三重交通バス（室山経由）ご利用の際は、四郷小学校前で下車し徒歩約2分です。

【問合せ先】四郷地区団体事務局 ☎ 059-322-5675

平日9：30～12：00、13：00～16：30（祝日を除く）



読書に関するエッセーを募集



装丁の美しさやタイトルに惹かれて手にとった本、タイトルから想像した内容と違った本など、本との出会いや思い出をエッセー（随筆）にしてください。



- ♠ 対象：市内に在住、または通勤・通学する小学生以上の人
- ♠ テーマ：「タイトルで選んだ本」
- ♠ 規定：400字詰め原稿用紙またはワードなど（1列 20文字×20列）を使用し、本文3枚と表紙1枚で未発表のもの（1人1編）に限る
- ♠ 申込み：9月23日（水・祝）17：00（必着）、作品表紙に所定の応募用紙を添えて、Eメールか郵送で、または直接、〒510-0821 久保田一丁目2-42 市立図書館「エッセーコンクール」係へ
- ♠ その他：募集要項は、同館で配布するほか、同館ホームページから入手できます。
 【問合せ先】市立図書館 ☎ 059-352-5108 FAX 059-352-9897
 Eメール tosyokan@city.yokkaichi.mie.jp
 ホームページ <https://www.yokkaichi-lib.jp/>

あなたのマイナンバーカードの申請をサポートします！

マイナンバーカードの申請の仕方がわからない方やカードの更新時期を迎える方などに、市内商業施設において、マイナンバーカードの申請サポートを実施します！

予約不要ですので、この機会にぜひご利用ください！

持ち物

ID付きマイナンバーカード交付申請書、
または通知カードなどマイナンバーがわかるもの

サポート内容

- ・マイナンバーカード交付申請書の記入のお手伝い
- ・インターネットでの申請のお手伝い
- ・交付申請用の顔写真の撮影、印刷、切り抜き及び貼り付け（無料）
- ・交付申請書送付用封筒（切手不要）のお渡しなど



※申請サポートで作成いただいた申請書は、ご自身で郵便ポストに投函していただき、その後、カードが完成次第（約1カ月半後）、市窓口にてお受け取りいただく必要があります。

マイナンバーカード出張申請サポート実施予定表（9月分）

曜 日	場 所	受付時間
9月 5日（土） 6日（日）	イオンモール四日市北店 【1階 専門店通路】	10：00～18：00
9月 19日（土） 20日（日）	イオン四日市尾平店 【1階 東側エスカレーター付近】	

【問合せ先】マイナンバーカードコールセンター ☎ 0120-000-396

マイナンバーカードの出張申請受付について

マイナンバーカードの新規申請・マイナンバーカード自体の更新について、事前予約制により、下記の団体・個人を対象とした出張申請受付を実施いたします。

条件を満たしている方については、申請・受け取りについて、市窓口にお越しいただくことなくマイナンバーカードをお受け取りいただけます。

※電子証明書の更新は出張申請の対象外です。



拡大図→



有効期限が切れる、3か月前からカード更新は可能です。

(1) 福祉施設、企業等（団体）

市内に住民登録がある新規申請希望者、またはマイナンバーカード自体の更新時期をむかえる方が5人以上見込まれる福祉施設等を対象に、市職員と委託業者が指定の場所などを訪問し、申請手続きを一括して行います。

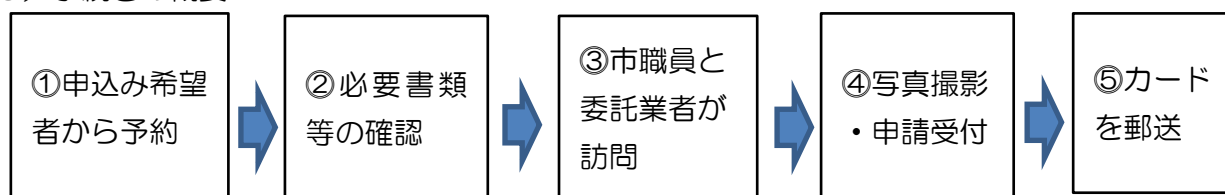
(2) 戸別訪問（個人）

市内に住民登録がある新規申請希望者、またはマイナンバーカード自体の更新時期をむかえる方のうち、次のいずれかに該当する方。

①要介護1～5の認定を受けている方

②身体障害者手帳1・2級又は療育手帳A、精神障害者保健福祉手帳1級を持っている方

(3) 手続きの概要



申請後、カードが届くまでに1～2か月かかります。

※紛失など、マイナンバーカード再交付の理由によっては、窓口での受け取りが必要な場合もございます。

【問合せ先】出張申請の申し込みやその他マイナンバーカードに関わる予約ご相談はマイナンバーカードコールセンター（☎ 0120-000-396）まで。

〈再掲載〉

特殊詐欺被害防止演劇を上演します

参加費
無料

増加する特殊詐欺の被害を防止するため、具体的な手口を題材にした演劇を上演します。最近の手口や被害にあわないための対策をわかりやすくお伝えします。

◆日 時：9月16日（水）13：30～15：00

◆場 所：四郷地区市民センター2階 大会議室

※イスに座りながら2階へ行ける「階段昇降機」が設置されています。

◆内 容：演劇集団「青の会」の劇が約30分間上演された後、警察官による特殊詐欺被害防止が行われます。

◆定 員：50名（先着順）※定員になり次第、締め切ります。

◆主 催：四郷地区市民センター

【申込み・問合せ先】四郷地区市民センター ☎ 059-321-2021

申込みフォーム



火災や救急のとき、 安心して 119 番通報ができます！



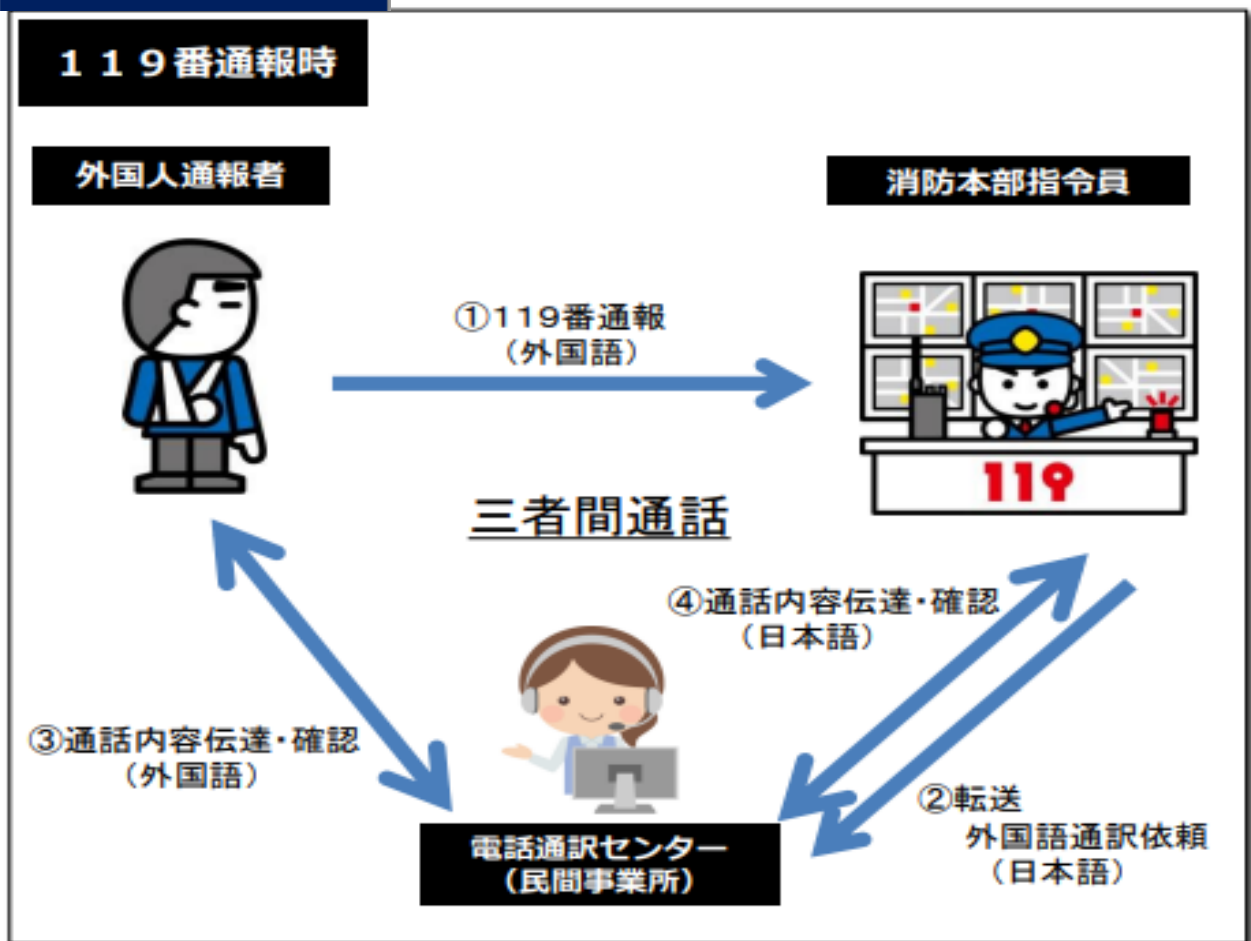
近年、当消防本部管内に居住や観光のため、外国人の方が増加しています。

三重北消防指令センター（四日市市消防本部・桑名市消防本部・菰野町消防本部）では、日本語が話せない外国人の方から 119 番通報がしやすいしくみとして、三重県内で初めて「三者間電話通訳システム」を導入しました。

【システムの概要】

外国人の方からの 119 番通報時、迅速に災害・救急要請現場への消防職員を出動させるため、電話通訳センターを介して、24 時間 365 日主要な言語で対応するものです。

三者間同時通訳の流れ



【対応言語】24 か国語

英語	中国語（北京語）	韓国語	タイ語	ベトナム語
インドネシア語	マレー語	ミャンマー語	クメール語	タガログ語
ネパール語	ポルトガル語	スペイン語	ドイツ語	フランス語
イタリア語	ロシア語	モンゴル語	シンハラ語	ヒンディー語
ベンガル語	ウルドゥー語	トルコ語	アラビア語	

- 近くに日本語で意思疎通が可能な方がいる場合は、その方に 119 番通報を依頼してください。
- 通報は慌てず落ち着いておこなってください。住所や現場の目標物を伝えてください。
- 電話通訳センターと接続する間、一時無音になりますがそのまましばらくお待ちください。

【問合せ先】三重北消防指令センター ☎ 059-325-3119

四日市の小中学生のためのこどもの居場所

小中学生対象
参加費無料

さまざまな体験を通じて居場所を見つけてみませんか？

四日市市では、あさけプラザにて、小中学生を対象にさまざまな体験ができる居場所づくりを行っています。

小学生は 17:00 まで、中学生は 19:00 まで利用できます。

9月 2日(水) 14:00 ~ 19:00 (小学生は 17:00 まで)	あさけプラザ 2階 第4、5展示 会議室	常設コーナー 宿題や勉強、ミニ卓球、ボード ゲーム、e-スポーツがで きます。おやつもありますよ。	定員/なし 予約/不要
9月26日(土) 常設コーナー 14:00 ~ 19:00 (小学生は 17:00 まで) あさラボ ① 14:00 ~ ② 15:00 ~ ③ 16:00 ~ ④ 17:00 ~ (④は中学生のみ)	あさけプラザ 2階 第4、5展示 会議室 第1小ホール	あさラボ「ぼんぼんにゅうど うくんをつくろう」 毛糸を使ってにゅうどうく んのマスコットを作ります。 常設コーナーもあります。	定員/20名(応募 多数の場合は 抽選 申込/9月13日 (日)までに専 用フォームから  専用フォーム

【会 場】あさけプラザ(下之宮町 296-1)

【問合せ先】企画内容に関すること アクティオ株式会社 ☎ 059-359-5560

事業内容に関すること こども未来課 ☎ 059-354-8038

こども子育て交流プラザへ遊びに行こう！



参加費
無料

【開館時間】9:00 ~ 19:00

小学生以下(保護者同伴でない場合)の利用は 17:00 まで(5月 ~ 8月は 17:30 まで)、
中高生の利用は 19:00 まで可能です。

開館中は随時、職員が清掃や消毒を行います。その際、一部利用を制限することがあります。

【主なイベント日時・内容】

9月 5日(土) 10:00 ~ 16:00	おじいちゃんおばあちゃんに手紙 を書こう プラザで撮影した写真付きハガキ にお手紙を書こう。 ※1家族2枚まで	対象/どなたでも 定員/50組 受付/9:00 ~
9月19日(土) 10:30 ~ 11:00	えほんのひろば おはなしとわらべうたであそびま しょう。	対象/どなたでも
9月21日(月・祝) ① 10:00 ~ 12:00 ② 13:00 ~ 16:00	フォトスポット 寝転びながら撮影できるフォトス ポット！今月は「お月見」をテーマ に写真を撮ろう。	対象/どなたでも

※行事の内容等を変更する場合があります。開館状況、イベント実施状況など詳しくはホーム
ページをご覧ください。電話にてお問合せください。

【問合せ先】こども子育て交流プラザ 東新町 26 番 32 号 橋北交流会館 4 階

☎ 059-330-5020 FAX 059-334-0606

ホームページ <https://cocoplaza-yokkaichi.jp/>